

určeno všem dodavatelům, kteří požádali o poskytnutí  
zadávací dokumentace

Věc:

Poskytnutí dodatečných informací č. 1 k zadávacím podmínkám ve smyslu ust. § 49 odst. 2 zák. č. 137/2006  
Sb., o veřejných zakázkách, (dále jen „ZVZ“)

Název veřejné zakázky: **Příslušenství k FT-IR spektrometru**

Evidenční číslo zakázky: **377502**

Zadavatel: **Západočeská univerzita v Plzni**  
sídlo: Univerzitní 8, 306 14 Plzeň  
IČO: 497 77 513

Zástupce zadavatele: **Advokátní kancelář Volopich, Tomšíček & spol., s.r.o.**  
se sídlem Vlastina 23, 323 00 Plzeň

Zástupce Zadavatele v souladu s ust. § 49 odst. 2 ZVZ tímto poskytuje na základě žádosti dodavatele dodatečné  
informace k zadávacím podmínkám.

**Dotaz č. 1:**

Thank you for the response and I can confirm that I am able to download both then PDF and the word document.

Please is there an English version available? I can use translate to convert from Cz to Eng, but maybe something  
would get lost in translation?

**Odpověď:**

Zadavatel v bodě 6. zadávací dokumentace mj. uvedl, že komunikace se zadavatelem bude probíhat výhradně  
v českém jazyce. S ohledem na uvedené, zadavatel nebude s uchazeči komunikovat v jiném než českém jazyce.

**Dotaz č. 2:**

Got this tender for TI at a uni in Cz,  
I cant understand it, can you review and see if you can pull anything out that makes sense?  
Maybe for a Testo camera?  
Use the links please to down load

**Odpověď:**

Zadavatel v bodě 6. zadávací dokumentace mj. uvedl, že komunikace se zadavatelem bude probíhat výhradně  
v českém jazyce. S ohledem na uvedené, zadavatel nebude s uchazeči komunikovat v jiném než českém jazyce.

V Plzni dne 26.02.2014



.....  
JUDr. Petra Volín  
i.s. JUDr. Daniel Volopich, advokát  
Advokátní kancelář Volopich, Tomšíček & spol., s.r.o.  
v plné moci za zástupce zadavatele